

## **Herstellereinformationen**

KAMASADA CASTING STUDIO Konyacho 2-5, 020-0885 Morioka Japan - /  
kamasada@feel.ocn.ne.jp

## **Verantwortliche Person**

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg oryoki.de / support@oryoki.de

## **Produktsicherheitshinweis**

### **Handhabungshinweise**

1. Verwendung: Diese Dekofiguren aus Gusseisen sind ausschließlich für dekorative Zwecke gedacht. Verwenden Sie sie nicht als Spielzeug oder für funktionale Anwendungen wie das Halten von Gegenständen oder als Werkzeuge.
2. Reinigung: Reinigen Sie die Dekofiguren von Hand mit einem weichen Tuch oder einer Bürste. Verwenden Sie bei Bedarf mildes Seifenwasser, vermeiden Sie jedoch aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel, da diese die Oberfläche beschädigen oder Korrosion verursachen können.
3. Pflege: Trocknen Sie die Dekofiguren nach der Reinigung gründlich ab, um Rostbildung zu vermeiden. Um die Oberfläche zu schützen, können Sie gelegentlich eine dünne Schicht Pflegeöl auftragen.

### **Warnhinweise**

1. Gewicht: Gusseisen ist schwer. Achten Sie darauf, dass die Dekofiguren auf stabilen Flächen stehen und nicht herunterfallen, um Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden.
2. Bruchgefahr: Obwohl Gusseisen robust ist, kann es bei starken Stößen brechen. Gehen Sie beim Transport und bei der Platzierung der Figuren vorsichtig vor.
3. Nicht für Kinder geeignet: Die Dekofiguren können aufgrund ihres Gewichts und ihrer harten Kanten gefährlich für Kinder sein. Halten Sie sie von kleinen Kindern fern.

### **Sicherheitshinweise**

1. Rostgefahr: Gusseisen ist anfällig für Rost, besonders in feuchten Umgebungen. Vermeiden Sie die Lagerung der Dekofiguren in feuchten Räumen oder im Freien, wenn sie nicht speziell für den Außenbereich behandelt wurden.

2. Temperaturbeständigkeit: Gusseisen kann Wärme speichern. Platzieren Sie die Figuren nicht in der Nähe von offenen Flammen oder auf heißen Oberflächen, um Verfärbungen oder Materialschäden zu vermeiden.
  3. Nachhaltigkeit: Dekofiguren aus Gusseisen sind langlebig und recycelbar. Sollten sie nicht mehr benötigt werden, entsorgen Sie sie fachgerecht oder geben Sie sie zum Recycling.
- 

## English

### Product Safety Notice

#### Handling Instructions

1. Use: These cast iron decorative figures are intended for decorative purposes only. Do not use them as toys or for functional applications such as holding objects or as tools.
2. Cleaning: Clean the decorative figures by hand with a soft cloth or brush. Use mild soapy water if needed, but avoid aggressive cleaning agents or abrasives as they may damage the surface or cause corrosion.
3. Care: Thoroughly dry the decorative figures after cleaning to prevent rust formation. To protect the surface, you can occasionally apply a thin layer of maintenance oil.

#### Warning Instructions

1. Weight: Cast iron is heavy. Ensure that the decorative figures are placed on stable surfaces and do not fall to prevent damage or injuries.
2. Risk of Breakage: Although cast iron is durable, it can break with strong impacts. Handle the figures with care during transport and placement.
3. Not suitable for children: Due to their weight and hard edges, the decorative figures can be dangerous for children. Keep them away from small children.

#### Safety Instructions

1. Risk of Rust: Cast iron is prone to rust, especially in humid environments. Avoid storing the decorative figures in damp rooms or outdoors if they have not been specifically treated for outdoor use.
2. Temperature Resistance: Cast iron can retain heat. Do not place the figures near open flames or on hot surfaces to prevent discoloration or material damage.
3. Sustainability: Cast iron decorative figures are durable and recyclable. If they are no longer needed, dispose of them properly or recycle them.

# Français

## Avis de sécurité des produits

### Instructions de manipulation

1. Utilisation : Ces figurines décoratives en fonte sont destinées uniquement à un usage décoratif. Ne les utilisez pas comme jouets ou pour des applications fonctionnelles telles que le maintien d'objets ou comme outils.
2. Nettoyage : Nettoyez les figurines décoratives à la main avec un chiffon doux ou une brosse. Utilisez si nécessaire de l'eau savonneuse douce, mais évitez les produits de nettoyage agressifs ou les produits abrasifs, car ils pourraient endommager la surface ou causer de la corrosion.
3. Entretien : Séchez soigneusement les figurines décoratives après le nettoyage pour éviter la formation de rouille. Pour protéger la surface, vous pouvez occasionnellement appliquer une fine couche d'huile d'entretien.

### Avertissements

1. Poids : La fonte est lourde. Assurez-vous que les figurines décoratives sont placées sur des surfaces stables et ne risquent pas de tomber pour éviter tout dommage ou blessure.
2. Risque de casse : Bien que la fonte soit robuste, elle peut se casser en cas de chocs violents. Soyez prudent lors du transport et du placement des figurines.
3. Non adapté aux enfants : En raison de leur poids et de leurs bords durs, les figurines décoratives peuvent être dangereuses pour les enfants. Gardez-les hors de la portée des jeunes enfants.

### Consignes de sécurité

1. Risque de rouille : La fonte est sujette à la rouille, surtout dans des environnements humides. Évitez de stocker les figurines décoratives dans des pièces humides ou en extérieur, sauf si elles ont été spécialement traitées pour une utilisation en extérieur.
2. Résistance à la chaleur : La fonte peut retenir la chaleur. Ne placez pas les figurines à proximité de flammes ou sur des surfaces chaudes pour éviter les décolorations ou les dommages matériels.
3. Durabilité : Les figurines décoratives en fonte sont durables et recyclables. Si elles ne sont plus nécessaires, veuillez les éliminer de manière appropriée ou les recycler.

## Nederlands

### Productveiligheidsinstructies

#### Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Deze decoratieve gietijzeren figuren zijn uitsluitend bedoeld voor decoratieve doeleinden. Gebruik ze niet als speelgoed of voor functionele toepassingen zoals het vasthouden van voorwerpen of als gereedschap.
2. Reiniging: Reinig de decoratieve figuren met de hand met een zachte doek of borstel. Gebruik indien nodig mild zeepwater, vermijd echter agressieve reinigingsmiddelen of schuurmiddelen, omdat deze het oppervlak kunnen beschadigen of corrosie kunnen veroorzaken.
3. Onderhoud: Droog de decoratieve figuren na het reinigen grondig af om roestvorming te voorkomen. Om het oppervlak te beschermen, kunt u af en toe een dun laagje onderhoudsolie aanbrengen.

#### Waarschuwingen

1. Gewicht: Gietijzer is zwaar. Zorg ervoor dat de decoratieve figuren op stabiele oppervlakken staan en niet vallen om beschadigingen of verwondingen te voorkomen.
2. Gevaar voor breuk: Hoewel gietijzer robuust is, kan het breken bij harde stoten. Wees voorzichtig bij het transport en bij het plaatsen van de figuren.
3. Niet geschikt voor kinderen: Vanwege hun gewicht en harde randen kunnen de decoratieve figuren gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd ze uit de buurt van kleine kinderen.

#### Veiligheidsinstructies

1. Roestgevaar: Gietijzer is gevoelig voor roest, vooral in vochtige omgevingen. Vermijd opslag van de decoratieve figuren in vochtige ruimtes of buiten als ze niet specifiek behandeld zijn voor buitengebruik.
2. Temperatuurbestendigheid: Gietijzer kan warmte vasthouden. Plaats de figuren niet in de buurt van open vlammen of op hete oppervlakken om verkleuring of materiaalschade te voorkomen.
3. Duurzaamheid: Decoratieve figuren van gietijzer zijn duurzaam en recyclebaar. Als ze niet langer nodig zijn, gooi ze dan op een verantwoorde manier weg of geef ze voor recycling.

## Italiano

### Avviso sulla sicurezza del prodotto

#### Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Queste figure decorative in ghisa sono destinate esclusivamente a scopi decorativi. Non utilizzarle come giocattoli o per applicazioni funzionali come il sostegno di oggetti o come utensili.
2. Pulizia: Pulire le figure decorative a mano con un panno morbido o una spazzola. Se necessario, utilizzare acqua saponata delicata, evitando però detersivi aggressivi o abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie o causare corrosione.
3. Manutenzione: Dopo la pulizia, asciugare accuratamente le figure decorative per evitare la formazione di ruggine. Per proteggere la superficie, è possibile applicare occasionalmente uno strato sottile di olio per la cura.

#### Avvertenze

1. Peso: La ghisa è pesante. Assicurarsi che le figure decorative siano posizionate su superfici stabili e non cadano per evitare danni o lesioni.
2. Rischio di rottura: Anche se la ghisa è resistente, può rompersi in caso di forti urti. Prestare attenzione durante il trasporto e il posizionamento delle figure.
3. Non adatto ai bambini: Le figure decorative possono essere pericolose per i bambini a causa del loro peso e dei bordi duri. Tenere lontano dai bambini piccoli.

#### Avvertenze di sicurezza

1. Rischio di ruggine: La ghisa è soggetta alla ruggine, soprattutto in ambienti umidi. Evitare di conservare le figure decorative in ambienti umidi o all'aperto se non sono state trattate appositamente per l'uso esterno.
2. Resistenza alle temperature: La ghisa può trattenere il calore. Non posizionare le figure vicino a fiamme aperte o su superfici calde per evitare decolorazioni o danni al materiale.
3. Sostenibilità: Le figure decorative in ghisa sono durevoli e riciclabili. Se non sono più necessarie, smaltirle correttamente o riciclarle.

## Português

### Aviso de segurança do produto

#### Instruções de manuseio

1. Utilização: Estas figuras decorativas de ferro fundido são destinadas exclusivamente para fins decorativos. Não as utilize como brinquedos ou para aplicações funcionais, como segurar objetos ou como ferramentas.
2. Limpeza: Limpe as figuras decorativas à mão com um pano macio ou uma escova. Se necessário, utilize água com sabão suave, evitando, no entanto, produtos de limpeza agressivos ou abrasivos, pois estes podem danificar a superfície ou causar corrosão.
3. Manutenção: Após a limpeza, seque as figuras decorativas completamente para evitar a formação de ferrugem. Para proteger a superfície, ocasionalmente aplique uma fina camada de óleo de manutenção.

#### Avisos

1. Peso: O ferro fundido é pesado. Certifique-se de que as figuras decorativas estão em superfícies estáveis e não caiam, para evitar danos ou lesões.
2. Risco de quebra: Apesar de ser resistente, o ferro fundido pode quebrar com impactos fortes. Manuseie com cuidado durante o transporte e colocação das figuras.
3. Não adequado para crianças: Devido ao peso e bordas duras, as figuras decorativas podem representar perigo para crianças. Mantenha-as longe de crianças pequenas.

#### Avisos de segurança

1. Risco de ferrugem: O ferro fundido é suscetível à ferrugem, especialmente em ambientes úmidos. Evite armazenar as figuras decorativas em locais úmidos ou ao ar livre, se não forem tratadas especificamente para uso externo.
2. Resistência à temperatura: O ferro fundido pode reter calor. Não coloque as figuras perto de chamas abertas ou superfícies quentes para evitar descoloração ou danos ao material.
3. Sustentabilidade: As figuras decorativas de ferro fundido são duráveis e recicláveis. Se não forem mais necessárias, descarte-as adequadamente ou encaminhe para reciclagem.

# Lëtzebuergesch

## Produktsécherheets-Hinweis

### Handhabungshinweiser

1. Verwendung: Dës Dekofiguren aus Gussiiser sinn ausschließlich fir dekorativ Zwecker geduecht. Benotzt se net als Spillzäit oder fir funktionell Applikatiounen wéi d'Halen vu Gegenstände oder als Tools.
2. Reenigung: Reengt d'Dekofiguren mat der Hand mat engem douce Lapp oder engem Bierstëpp. Benotzt bei Bedarf mild Seifenwasser, vermeidt awer aggressiv Reenigungsmëttel oder Scheiermëttel, well déi d'Oberfläch beschuedegen oder Korrosioun verursaachen kënnen.
3. Pflege: Dréint d'Dekofiguren no der Reenigung grëndlech of, fir Rostbildung ze vermeiden. Fir d'Oberfläch ze schützen, kënt Dir vun Zäit zu Zäit eng dënn Schicht Plegeeel opdroen.

### Warnhinweiser

1. Gewicht: Gussiiser ass schwéier. Passt op, dass d'Dekofiguren op stabilen Flächen stinn an net erafallen, fir Schueden oder Verletzungen ze vermeiden.
2. Bruchgefouer: Obwuel Gussiiser robust ass, kann et bei staarken Stéiss brechen. Gitt virsichtig beim Transport an beim Plazéieren vun den Figuren vir.
3. Net fir Kanner geeegent: D'Dekofiguren kënnen opgrond vun hirem Gewicht an hiren harte Kanten geféierlech fir Kanner sinn. Hält se vun klengen Kanner ewech.

### Sécherheets-Hinweiser

1. Rostgefouer: Gussiiser ass ufällig fir Rost, speziell an feuchte Ëmgebungen. Vermeidt d'Lagerung vun den Dekofiguren an feuchte Rëm oder am Fräie, wann se net speziell fir de Bauseberäich behandelt goufen.
2. Temperaturbeständegkeet: Gussiiser kann Waarm speicheren. Plazéiert d'Figuren net an der Nopberäich vu offene Flammen oder op heesche Flächen, fir Verfärbung oder Materialschueden ze vermeiden.
3. Nohaltegkeet: Dekofiguren aus Gussiiser sinn langlebig an recyclabel. Falls se net méi gebraucht ginn, entsuergt se fachgerecht oder gitt se zum Recycling.

# Suomalainen

## Tuoteturvallisuusohje

### Käyttöohjeet

1. Käyttö: Nämä valurautaiset koristehahmot on tarkoitettu vain koristeeksi. Älä käytä niitä leikkikaluna tai toiminnallisissa sovelluksissa, kuten esineiden pitämiseen tai työkaluina.
2. Puhdistus: Puhdista koristehahmot käsin pehmeällä liinalla tai harjalla. Tarvittaessa käytä mietoja saippuavettä, mutta vältä aggressiivisiä puhdistusaineita tai hankaavia aineita, koska ne voivat vahingoittaa pintaa tai aiheuttaa korroosiota.
3. Hoito: Kuivaa koristehahmot huolellisesti puhdistuksen jälkeen ruosteen estämiseksi. Suojataksesi pintaa voit ajoittain levittää ohuen kerroksen hoitoöljyä.

### Varoitukset

1. Paino: Valurauta on painavaa. Varmista, että koristehahmot ovat vakaalla alustalla eivätkä putoa välttääksesi vaurioita tai loukkaantumisia.
2. Rikkoutumisvaara: Vaikka valurauta on kestävä, se voi särkyä voimakkaasta iskusta. Ole varovainen kuljettaessasi ja asettaessasi hahmoja.
3. Ei sovellu lapsille: Koristehahmot voivat olla vaarallisia lapsille niiden painon ja terävien reunojen vuoksi. Pidä ne poissa pienten lasten ulottuvilta.

### Turvallisuusohjeet

1. Ruostumisvaara: Valurauta on altis ruostumiselle, erityisesti kosteissa ympäristöissä. Vältä koristehahmojen säilyttämistä kosteissa tiloissa tai ulkona, jos niitä ei ole erityisesti käsitelty ulkokäyttöön.
2. Lämpötilankestävyys: Valurauta voi varastoida lämpöä. Älä sijoita hahmoja lähelle avotulta tai kuumia pintoja värjäytymisten tai materiaalivaurioiden välttämiseksi.
3. Kestävyys: Valurautaiset koristehahmot ovat kestäviä ja kierrätettäviä. Mikäli niitä ei enää tarvita, hävitä ne asianmukaisesti tai vie ne kierrätykseen.



## Dansk

### Produkt sikkerhedsadvarsel

#### Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Disse dekorative figurer af støbejern er kun beregnet til dekorative formål. Brug dem ikke som legetøj eller til funktionelle formål som at holde genstande eller som værktøj.
2. Rengøring: Rengør dekorative figurerne i hånden med en blød klud eller en børste. Brug om nødvendigt mildt sæbevand, undgå dog aggressive rengøringsmidler eller skuremidler, da disse kan beskadige overfladen eller forårsage korrosion.
3. Pleje: Tør de dekorative figurer grundigt af efter rengøring for at undgå rustdannelse. For at beskytte overfladen kan du lejlighedsvis påføre et tyndt lag plejeolie.

#### Advarsler

1. Vægt: Støbejern er tungt. Sørg for, at de dekorative figurer står på stabile overflader og ikke falder ned for at undgå skader eller skader.
2. Risiko for brud: Selvom støbejern er robust, kan det brække ved kraftige stød. Vær forsigtig under transport og placering af figurerne.
3. Ikke egnet til børn: Dekorative figurer kan være farlige for børn på grund af deres vægt og hårde kanter. Hold dem væk fra små børn.

#### Sikkerhedsinstruktioner

1. Rustfare: Støbejern er modtageligt for rust, især i fugtige miljøer. Undgå opbevaring af de dekorative figurer i fugtige rum eller udendørs, hvis de ikke er specielt behandlet til udendørs brug.
2. Temperaturbestandighed: Støbejern kan holde på varme. Placer ikke figurerne i nærheden af åben ild eller på varme overflader for at undgå misfarvning eller materielle skader.
3. Bæredygtighed: Dekorative figurer af støbejern er holdbare og genanvendelige. Hvis de ikke længere er nødvendige, bortskaf dem korrekt eller aflever dem til genbrug.

## Eesti keel

### Tooteohutusalane teave

#### Käsitlemise juhised

1. Kasutamise: Need valualumiiniumist dekoratiivfiguurid on mõeldud ainult dekoratiivsetel eesmärkidel kasutamiseks. Ärge kasutage neid mänguas-

jadena ega funktsionaalsetel eesmärkidel, nagu esemete hoidmiseks või tööriistadena.

2. Puhastamine: Puhastage dekoratiivfiguure käsitsi pehme lapiga või harjaga. Vajadusel kasutage õrnalt seepi, kuid vältige agressiivseid puhastusvahendeid või kriimustusvahendeid, kuna need võivad pinda kahjustada või korrosiooni tekitada.
3. Hooldus: Pärast puhastamist kuivatage dekoratiivfiguurid põhjalikult, et vältida rooste teket. Pinnakaitseks võite aeg-ajalt kanda õhukese kihi hooldusõli.

## Hoiatused

1. Kaal: Valualumiinium on raske. Veenduge, et dekoratiivfiguurid seisaksid stabiilsetel pindadel ega kukuks maha, et vältida kahjustusi või vigastusi.
2. Murdumisoht: Kuigi valualumiinium on vastupidav, võib see tugevate löökide korral murduda. Olge transpordi ja figuride paigutamisel ettevaatlik.
3. Ei sobi lastele: Dekoratiivfiguurid võivad olla lastele ohtlikud nende kaalu ja teravate servade tõttu. Hoidke neid väikeste laste eest eemal.

## Ohutusjuhised

1. Roosteohht: Valualumiinium on roostetundlik, eriti niisketes tingimustes. Vältige dekoratiivfiguride hoidmist niisketes ruumides või väljas, kui neid pole spetsiaalselt välitingimusteks töödeldud.
2. Temperatuuritaluvus: Valualumiinium võib hoida soojust. Ärge asetage figuure avatud leekide lähedusse ega kuumadele pindadele, et vältida värvimuutusi või materjalikahjustusi.
3. Jätkusuutlikkus: Valualumiiniumist dekoratiivfiguurid on vastupidavad ja taaskasutatavad. Kui neid enam ei vajata, visake need korralikult ära või andke ringlusse.

## Svenska

### Produkt säkerhetsanvisning

#### Hanteringsanvisningar

1. Användning: Dessa dekorativa gjutjärnsfigurer är endast avsedda för dekorativa ändamål. Använd dem inte som leksaker eller för funktionella tillämpningar som att hålla föremål eller som verktyg.
2. Rengöring: Rengör dekorativa figurerna för hand med en mjuk trasa eller en borste. Använd vid behov milt tvålatten, undvik dock aggressiva rengöringsmedel eller skurmedel, eftersom dessa kan skada ytan eller orsaka korrosion.

3. Skötsel: Torka dekorativa figurerna noggrant efter rengöring för att undvika rostbildning. För att skydda ytan kan du ibland applicera ett tunt lager vårdolja.

### Varningsanvisningar

1. Vikt: Gjutjärn är tungt. Se till att dekorativa figurerna står på stabila ytor och inte faller ner för att undvika skador eller skador.
2. Risk för brott: Även om gjutjärn är robust kan det brytas vid kraftiga stötar. Var försiktig vid transport och placering av figurerna.
3. Ej lämplig för barn: Dekorativa figurerna kan vara farliga för barn på grund av sin vikt och hårda kanter. Håll dem borta från små barn.

### Säkerhetsanvisningar

1. Rostrisk: Gjutjärn är känsligt för rost, särskilt i fuktiga miljöer. Undvik att förvara dekorativa figurerna i fuktiga rum eller utomhus om de inte har behandlats specifikt för utomhusbruk.
2. Temperaturbeständighet: Gjutjärn kan lagra värme. Placera inte figurerna nära öppen låga eller på heta ytor för att undvika missfärgningar eller materialskador.
3. Hållbarhet: Dekorativa gjutjärnsfigurer är hållbara och återvinningsbara. Om de inte längre behövs, släng dem på ett korrekt sätt eller lämna in dem för återvinning.

## Gaeilge

### Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

#### Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá na figiúirí maisithe seo ó chrú casta dírithe ar úsáid de chineál maisithe amháin. Ná úsáid mar spraoi nó do chuspóirí feidhmiúcháin cosúil le coinneáil ábhar nó mar uirlisí iad.
2. Glantachán: Glan na figiúirí maisithe le lámh le liathróid bog nó scuab. Bain úsáid as uisce seife bog más gá, ach seachain glantóirí foréigeacha nó meáchain, mar d'fhéadfadh siad an dromchla a dhíothú nó créachadh a chur air.
3. Cúram: Sábháil na figiúirí maisithe go maith tar éis glantacháin chun rúsgníomh a sheachaint. Chun an dromchla a chosaint, is féidir leat scáth cúraim a chur air uaireanta.

#### Rabhaidh

1. Meáchan: Tá crú casta. Bí aireach go bhfuil na figiúirí maisithe ar dhromchláir inmhar agus nach dtitfidh siad, chun damáiste nó gortú

a sheachaint.

2. Baol Briseadh: Cé go bhfuil crú casta, is féidir leis briseadh ag stóirseanna láidir. Bí cúramach agus tú ag iompar agus ag cur na bhfigiúirí in áitíocht.
3. Ní oiriúnach do pháistí: Toisc a meáchan agus a gceantair crua, d'fhéadfadh na figiúirí maisithe bheith dainséartha do pháistí. Coinnigh iad i bhfad ó pháistí beaga.

## Rabhaidh Sábháilteachta

1. Baol Rúis: Tá crú casta ina bhfuil sé dian le rúis, go háirithe i dtimpeallachtaí fliuch. Seachain stóráil na bhfigiúirí maisithe i seomraí fliuch nó lasmuigh, mura bhfuil siad tráthúil do réimse lasmuigh áirithe.
2. Teocht-éadóchas: Is féidir le crú casta teas a stóráil. Ná cuir na figiúirí in aice le lasraí oscailte nó ar dromchláir te, chun dathú nó damáiste ábhair a sheachaint.
3. Inbhuanaitheacht: Tá figiúirí maisithe ó chrú casta fada-dhéanta agus is féidir iad a athchúrsáil. Mura bhfuil siad ag teastáil níos mó, díol nó cuir ar ais iad go ceart nó cuir ar ais iad le haghaidh athchúrsála.

---

## Íslenskur

### Vörumerkingar um öryggi vöru

#### Leiðbeiningar um meðhöndlun

1. Notkun: Þessar skreytingar úr járnsteypu eru eingöngu ætlaðar til skreytinga. Notið þær ekki sem leikföng eða til notkunar á verkfærum eins og til að halda hlutum eða sem tól.
2. Hreinsun: Hreinsið skreytingarnar með höndum með mjúku klút eða búrstu. Notið mildan sápuvatn ef nauðsynlegt, en forðistú agressíf hreinsiefni eða slípiefni, þar sem þau geta skemmt yfirborðið eða valdið rýru.
3. Umhirða: Þurrkið skreytingarnar vel eftir hreinsun til að koma í veg fyrir rostmyndun. Til að vernda yfirborðið getið þið beitt þunnri lag af umhirðuolíu á reglulegum tíma.

#### Varnarmerkingar

1. Þyngd: Járnsteypa er þung. Gætið þess að skreytingarnar standi á stöðugum flötum og falli ekki niður til að koma í veg fyrir tjón eða meiðingar.
2. Hætta á broti: Þótt járnsteypa sé sterk, getur hún brotnað við miklar árekstrar. Farðu varlega við flutning og setningu myndanna.
3. Ekki hentugt fyrir börn: Skreytingarnar geta verið hættulegar fyrir börn vegna þyngdar þeirra og harðra kanta. Haltu þeim í burtu frá litlum

börnum.

## Öryggismerkingar

1. Hætta á rost: Járnsteypa er viðkvæm fyrir rost, sérstaklega í raka umhverfi. Forðistu geymslu skreytinganna í raka herbergjum eða utandyra ef þær hafa ekki verið sérstaklega meðhöndlaðar fyrir útivist.
2. Hitastig: Járnsteypa getur geymt hita. Setjið ekki myndirnar nálægt opnum eldum eða á heitum yfirborðum til að koma í veg fyrir litabreytingar eða skaða á efni.
3. Sjálfbærni: Skreytingar úr járnsteypu eru langlífar og endurvinnanlegar. Ef þær eru ekki lengur nauðsynlegar, hendið þeim á réttan hátt eða endurvinnið þær.

## Hrvatski

### Upozorenje o sigurnosti proizvoda

#### Upute za rukovanje

1. Uporaba: Ove dekorativne figure od lijevanog željeza namijenjene su isključivo za dekorativne svrhe. Nemojte ih koristiti kao igračke ili za funkcionalne svrhe poput držanja predmeta ili kao alate.
2. Čišćenje: Ručno očistite dekorativne figure mekanom krpom ili četkom. Po potrebi koristite blagu sapunicu, ali izbjegavajte agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivna sredstva jer mogu oštetiti površinu ili uzrokovati koroziju.
3. Održavanje: Nakon čišćenja temeljito osušite dekorativne figure kako biste spriječili stvaranje hrđe. Da biste zaštitili površinu, povremeno nanesite tanki sloj ulja za njegu.

#### Upozorenja

1. Težina: Liveno željezo je teško. Pazite da dekorativne figure stoje na stabilnim površinama i da ne padaju kako biste izbjegli oštećenja ili ozljede.
2. Opasnost od loma: Iako je liveno željezo otporno, može se slomiti pri jakim udarcima. Budite oprezni prilikom transporta i postavljanja figura.
3. Nije prikladno za djecu: Dekorativne figure mogu biti opasne za djecu zbog svoje težine i tvrdih rubova. Držite ih dalje od malene djece.

#### Sigurnosna upozorenja

1. Opasnost od hrđe: Liveno željezo je podložno hrđanju, posebno u vlažnim okruženjima. Izbjegavajte skladištenje dekorativnih figura u vlažnim prostorijama ili na otvorenom, ako nisu posebno tretirane za vanjsku upotrebu.

2. Otpornost na temperaturu: Liveno željezo može zadržavati toplinu. Ne postavljajte figure blizu otvorenih plamenova ili na vruće površine kako biste izbjegli promjene boje ili oštećenja materijala.
3. Održivost: Dekorativne figure od lijevanog željeza su trajne i mogu se reciklirati. Ako ih više ne trebate, pravilno ih zbrinite ili ih predajte na recikliranje.

## Norsk

### Produkt sikkerhetsvarsel

#### Håndteringsinstruksjoner

1. Bruk: Disse dekorative figurene av støpejern er kun ment for dekorative formål. Ikke bruk dem som leketøy eller til funksjonelle formål som å holde gjenstander eller som verktøy.
2. Rengjøring: Rengjør dekorative figurene for hånd med en myk klut eller en børste. Bruk mildt såpevann ved behov, unngå imidlertid aggressive rengjøringsmidler eller skuremidler, da disse kan skade overflaten eller forårsake korrosjon.
3. Vedlikehold: Tørk dekorative figurene grundig etter rengjøring for å unngå rustdannelse. For å beskytte overflaten kan du av og til påføre et tynt lag med pleieolje.

#### Advarsler

1. Vekt: Støpejern er tungt. Pass på at dekorative figurene står på stabile overflater og ikke faller ned for å unngå skader eller skader.
2. Fare for brudd: Selv om støpejern er robust, kan det brette ved kraftige støt. Vær forsiktig under transport og plassering av figurene.
3. Ikke egnet for barn: Dekorative figurene kan være farlige for barn på grunn av vekten og de harde kantene. Hold dem unna små barn.

#### Sikkerhetsinstruksjoner

1. Rustfare: Støpejern er utsatt for rust, spesielt i fuktige miljøer. Unngå lagring av dekorative figurene i fuktige rom eller utendørs hvis de ikke er spesielt behandlet for utendørs bruk.
2. Temperaturbestandighet: Støpejern kan lagre varme. Ikke plasser figurene i nærheten av åpen ild eller på varme overflater for å unngå misfarging eller materielle skader.
3. Bærekraft: Dekorative figurer av støpejern er holdbare og resirkulerbare. Hvis de ikke lenger er nødvendige, kast dem på riktig måte eller lever dem til gjenvinning.

## čeština

### Upozornění na bezpečnost výrobku

#### Pokyny k použití

1. Použití: Tato dekorační figurka z litiny je určena výhradně pro dekorativní účely. Nepoužívejte ji jako hračku nebo pro funkční účely, jako je držení předmětů nebo jako nástroj.
2. Čištění: Dekorační figurku čistěte ručně měkkým hadříkem nebo kartáčem. Při potřebě použijte mírně mýdlovou vodu, vyhněte se však agresivním čisticím prostředkům nebo abrazivním prostředkům, které by mohly poškodit povrch nebo způsobit korozi.
3. Údržba: Po čištění důkladně osušte dekorační figurku, abyste zabránili vzniku rezavění. Pro ochranu povrchu můžete občas nanést tenkou vrstvu oleje na údržbu.

#### Varování

1. Váha: Litina je těžká. Ujistěte se, že dekorační figurka stojí na stabilních površích a nespadne, abyste zabránili poškození nebo zranění.
2. Nebezpečí prasknutí: I když je litina odolná, může se při silných nárazech rozlomit. Buďte opatrní při přepravě a umístění figurky.
3. Nevhodné pro děti: Dekorační figurky mohou být pro děti nebezpečné kvůli své váze a tvrdým hranám. Udržujte je mimo dosah malých dětí.

#### Bezpečnostní pokyny

1. Nebezpečí rezavění: Litina je náchylná k rezavění, zejména v vlhkém prostředí. Vyhněte se skladování dekoračních figur v místnostech s vysokou vlhkostí nebo venku, pokud nebyly speciálně ošetřeny pro venkovní použití.
2. Odolnost vůči teplotě: Litina dokáže uchovávat teplo. Nepokládejte figurky poblíž otevřeného ohně nebo na horké povrchy, abyste zabránili zbarvení nebo poškození materiálu.
3. Udržitelnost: Dekorační figurky z litiny jsou odolné a recyklovatelné. Pokud je již nepotřebujete, likvidujte je odpovídajícím způsobem nebo je vraťte k recyklaci.

# Magyar

## Termék biztonsági figyelmeztetés

### Kezelési útmutatók

1. **Használat:** Ezek a öntöttvas dekorációs figurák kizárólag dekorációs célokra szolgálnak. Ne használja őket játékként vagy funkcionális alkalmazásokra, mint például tárgyak tartására vagy eszközként.
2. **Tisztítás:** Kézzel tisztítsa meg a dekorációs figurákat egy puha ronggyal vagy kefével. Szükség esetén használjon enyhe szappanos vizet, de kerülje az agresszív tisztítószeret vagy súrolószereket, mivel ezek károsíthatják a felületet vagy rozsdát okozhatnak.
3. **Ápolás:** Alaposan szárítsa meg a dekorációs figurákat a tisztítás után, hogy elkerülje a rozsdásodást. A felület védelme érdekében alkalmanként vékony réteg ápolóolajat is felvihet.

### Figyelmeztetések

1. **Súly:** Az öntöttvas nehéz. Ügyeljen arra, hogy a dekorációs figurák stabil felületeken álljanak, és ne essenek le, hogy elkerülje a károsodást vagy sérüléseket.
2. **Törékenység:** Bár az öntöttvas strapabíró, erős ütéseknel eltörhet. Legyen óvatos a figurák szállítása és elhelyezése során.
3. **Nem alkalmas gyerekeknek:** A dekorációs figurák a súlyuk és kemény éleik miatt veszélyesek lehetnek a gyerekekre. Tartsa távol őket a kisgyermektől.

### Biztonsági figyelmeztetések

1. **Rozsdásodás veszélye:** Az öntöttvas hajlamos a rozsdásodásra, különösen nedves környezetben. Kerülje a dekorációs figurák tárolását nedves helyiségekben vagy szabadban, ha nem kezelték speciálisan kültéri használatra.
2. **Hőállóság:** Az öntöttvas képes megtartani a hőt. Ne helyezze a figurákat nyílt lángok közelébe vagy forró felületekre, hogy elkerülje a elszíneződést vagy anyagkárosodást.
3. **Fenntarthatóság:** Az öntöttvas dekorációs figurák tartósak és újrahasznosíthatók. Ha már nincs rájuk szükség, megfelelően szüntesse meg őket vagy adja őket újrahasznosításra.